

1 La Comisión de Tierras del Estado de California (California State Lands Commission,  
2 CSLC) es el organismo principal en virtud de la Ley de Calidad Ambiental de California  
3 (California Environmental Quality Act, CEQA) (Pub. Código de Recursos, § 21000 y  
4 siguientes) y ha preparado este Estudio inicial (Initial Study, IS)/Declaración Negativa  
5 Mitigada (Mitigated Negative Declaration, MND) que analiza y divulga los efectos  
6 medioambientales asociados con el Proyecto de sustitución de tuberías de la línea 130  
7 (L-130) del cruce del río Sacramento propuesto por Pacific Gas & Electric Company (en  
8 adelante, el Proyecto). El Proyecto autorizaría a PG&E (en adelante, el Solicitante) a  
9 desmantelar y sustituir las instalaciones relacionadas con el Proyecto ubicadas (en  
10 parte) dentro del contrato de arrendamiento n.º 5438.1-B de CSLC. El área del  
11 Proyecto está ubicada en partes de los condados de Solano y Sacramento, California  
12 (Figura ES-1). La zona más occidental del Proyecto está situada en el extremo sur de  
13 la ciudad de Río Vista y se extiende hacia el este a través del río Sacramento por  
14 terrenos sobre todo agrícolas por Brannan Island (Figura ES-2).

15 Las actividades de sustitución, desmantelamiento y retirada traerían consigo una huella  
16 total de alteración temporal de aproximadamente 10,94 acres y una huella de  
17 excavación total de aproximadamente 0,65 acres (0,14 acres de excavación asociados  
18 con las actividades de sustitución de tuberías y 0,51 acres de excavación asociados con  
19 las actividades de desmantelamiento).

20 CSLC ha preparado esta MND porque determinó que, si bien el IS identifica impactos  
21 potencialmente significativos relacionados con el Proyecto, las medidas de mitigación  
22 (MM) incorporadas a la propuesta del Proyecto y acordadas con el Solicitante evitarían  
23 o mitigarían este impacto hasta un punto en el que no exista un impacto significativo.

### 24 **PROYECTO PROPUESTO**

25 El Proyecto propuesto se llevaría a cabo en dos fases distintas (Figura ES-2). La Fase  
26 1 sustituiría el segmento de tubería de la L-130 que cruza el río Sacramento mediante  
27 técnicas de perforación horizontal direccional (Horizontal Directional Drilling, HDD) justo  
28 al norte y en paralelo a la alineación del cruce existente, e incluye los siguientes  
29 componentes principales:

- 30 • Perforación de un orificio piloto para una tubería de 16 pulgadas de diámetro  
31 bajo el río Sacramento mediante métodos de HDD realizados desde ambos  
32 lados del cruce con intersección en un punto medio de aproximadamente 80 a  
33 90 pies por debajo del lecho del río.
- 34 • Introducción de la ristra de tuberías de 16 pulgadas de diámetro en la perforación  
35 final desde el área de trabajo oriental hasta el área de trabajo occidental.

- 1       • Conexión del nuevo cruce de tuberías a la red existente de tuberías terrestres  
2       mediante tramos cortos de tuberías instaladas en fosas.

3 La Fase 2 empezaría con la limpieza de de los segmentos de la tubería que se van a  
4 retirar (mediante un tapón sólido o dispositivo “pig” por el que se introducen líquidos  
5 limpios) para eliminar cualquier posible sustancia contaminante. Los segmentos  
6 específicos de la tubería que se abandonarían in situ se rellenarían con una mezcla de  
7 hormigón, mientras que el resto de los segmentos se retirarían, como se describe a  
8 continuación. A efectos de planificación, la Fase 2 se abordaría en cuatro segmentos  
9 que están numerados de forma secuencial desde el extremo occidental de la tubería  
10 hasta el extremo oriental (Figura ES-3), y tendría las siguientes disposiciones finales:

- 11       • **Segmento 1 - Segmento terrestre occidental.** 446 pies de tubería L-200A-3  
12       rellena con mezcla de hormigón y abandonada in situ. 65 pies de tubería L-130  
13       retirados. Caja de válvulas de hormigón retirada.
- 14       • **Segmento 2 - Segmento de tubería submarina.** 2 470 pies de tubería L-130  
15       retirados.
- 16       • **Segmento 3 - Segmento del dique oriental.** 71 pies de tubería L-130 retirados.  
17       283 pies de tubería L-195-1 retirados. Caja de válvulas de hormigón retirada. 53  
18       pies de revestimiento bajo la SR 160 retirados.
- 19       • **Segmento 4 - Segmento oriental residencial y agrícola.** 535 pies de tubería  
20       L-195-1 rellena con mezcla de hormigón y abandonada in situ.

## 21 **IMPACTO MEDIOAMBIENTAL Y MEDIDAS DE MITIGACIÓN PROPUESTAS**

22 Los problemas medioambientales marcados a continuación en la Tabla ES-1 se verían  
23 potencialmente afectados por este Proyecto; un campo marcado indica que al menos  
24 un impacto sería “potencialmente significativo”. El solicitante está de acuerdo con las  
25 revisiones del Proyecto, incluidas las medidas de mitigación, que podrían reducir el  
26 impacto potencial a “inferior a significativo con mitigación”, como se detalla en la  
27 Sección 3.0, *Lista de comprobación y análisis medioambiental*, de esta MND. La Tabla  
28 ES-2 incluye una lista de las medidas de mitigación propuestas para reducir o evitar el  
29 impacto potencialmente significativo. Con la puesta en práctica de las medidas de  
30 mitigación propuestas, todo el impacto relacionado con el Proyecto se reduciría a  
31 niveles de menos de significativo.

**Tabla ES-1. Problemas medioambientales e impactos potencialmente significativos**

<input checked="" type="checkbox"/> Estética	<input type="checkbox"/> Agricultura y recursos forestales	<input checked="" type="checkbox"/> Calidad del aire
<input checked="" type="checkbox"/> Recursos biológicos	<input checked="" type="checkbox"/> Recursos culturales	<input checked="" type="checkbox"/> Recursos culturales – Tribales
<input type="checkbox"/> Energía	<input checked="" type="checkbox"/> Geología, suelos y recursos paleontológicos	<input type="checkbox"/> Emisiones de gases de efecto invernadero
<input checked="" type="checkbox"/> Peligros y materiales peligrosos	<input checked="" type="checkbox"/> Hidrología y calidad del agua	<input type="checkbox"/> Uso del suelo y planificación
<input type="checkbox"/> Recursos minerales	<input type="checkbox"/> Ruido	<input type="checkbox"/> Población y vivienda
<input type="checkbox"/> Servicios públicos	<input checked="" type="checkbox"/> Instalaciones recreativas	<input checked="" type="checkbox"/> Transporte
<input checked="" type="checkbox"/> Servicios públicos y sistemas de servicios	<input type="checkbox"/> Incendios	<input checked="" type="checkbox"/> Resultados significativos obligatorios

**Tabla ES-2. Resumen de medidas de mitigación propuestas para el Proyecto**

<b>Estética</b>
MM AES-1: Protección de la iluminación nocturna
<b>Calidad del aire</b>
MM AQ-1: Implementar prácticas de control de emisiones de construcción básica y prácticas de mejor gestión.
<b>Recursos biológicos</b>
MM BIO-1: Programa de formación medioambiental
MM BIO-2: Monitorización biológica
MM BIO-3: Plan de monitorización de la turbiedad
MM BIO-4: Estudios para evitar la temporada de nidificación del gavilán de Swainson o antes de la construcción
MM BIO-5: Estudios sobre la temporada de nidificación antes de la construcción.
MM BIO-6: Estudios sobre la ventana de trabajo de serpientes <i>thamnopsis</i> gigantes
MM BIO-7: Estudios sobre el galápagos occidental antes de la construcción
MM BIO-8: Estudios botánicos antes de la construcción
MM BIO-9: Restauración del entorno
MM HAZ-1: Trabajo y plan de seguridad del Proyecto
MM HAZ-2: Plan de contingencia para emisiones accidentales
MM HYDRO-1: Plan de prevención de la contaminación de las aguas pluviales
<b>Recursos culturales</b>
MM CUL-1/TCR-1: Formación de sensibilización sobre recursos culturales y culturales tribales
MM CUL-2/TCR-2: Plan de gestión y tratamiento de los recursos culturales y tribales (CRMTP)
MM CUL-3/TCR-3: Monitorización de los recursos culturales y tribales

MM CUL-4/TCR-5: Descubrimiento de recursos culturales o culturales tribales previamente desconocidos
MM CUL-5/TCR-7: Descubrimiento imprevisto de restos humanos
<b>Recursos culturales Tribales</b>
MM CUL-1/TCR-1: Formación de sensibilización sobre recursos culturales y culturales tribales
MM CUL-2/TCR-2: Plan de gestión y tratamiento de los recursos culturales y tribales (CRMTP)
MM CUL-3/TCR-3: Monitorización de los recursos culturales y tribales
MM TCR-4: Control e inspección de la nivelación y la excavación
MM CUL-4/TCR-5: Descubrimiento de recursos culturales o culturales tribales previamente desconocidos
MM TCR-6: Tratamiento de los recursos culturales tribales
MM CUL-5/TCR-7: Descubrimiento imprevisto de restos humanos
<b>Geología, suelos y recursos paleontológicos</b>
MM BIO-9: Restauración del entorno
MM HYDRO-1: Plan de prevención de la contaminación de las aguas pluviales
<b>Peligros y materiales peligrosos</b>
MM HAZ-1: Trabajo y plan de seguridad del Proyecto
MM HAZ-2: Plan de contingencia para emisiones accidentales
MM HAZ-3: Estudio antes y después del proyecto de las características batimétricas y superficiales de escombros con múltiples vigas
MM HAZ-4: Procedimientos de manipulación del amianto
MM T-1: Plan para el control del tráfico
<b>Hidrología y calidad del agua</b>
MM HYDRO-1: Plan de prevención de la contaminación de las aguas pluviales
MM HAZ-1: Trabajo y plan de seguridad del Proyecto
MM HAZ-2: Plan de contingencia para emisiones accidentales
MM HAZ-4: Procedimiento de manipulación del amianto
MM BIO-3: Plan de monitorización de la turbiedad
MM BIO-9: Restauración del entorno
<b>Instalaciones recreativas</b>
MM REC-1: Medidas de seguridad fluvial
MM REC-2: Aviso previo a los navegantes
<b>Transporte</b>
MM T-1: Plan para el control del tráfico
MM REC-1: Medidas de seguridad fluvial
MM REC-2: Aviso previo a los navegantes
<b>Servicios públicos y sistemas de servicios</b>
MM HAZ-1: Trabajo y plan de seguridad del Proyecto
MM HAZ-4: Procedimiento de manipulación del amianto

Figura ES-1. Mapa de la zona del Proyecto

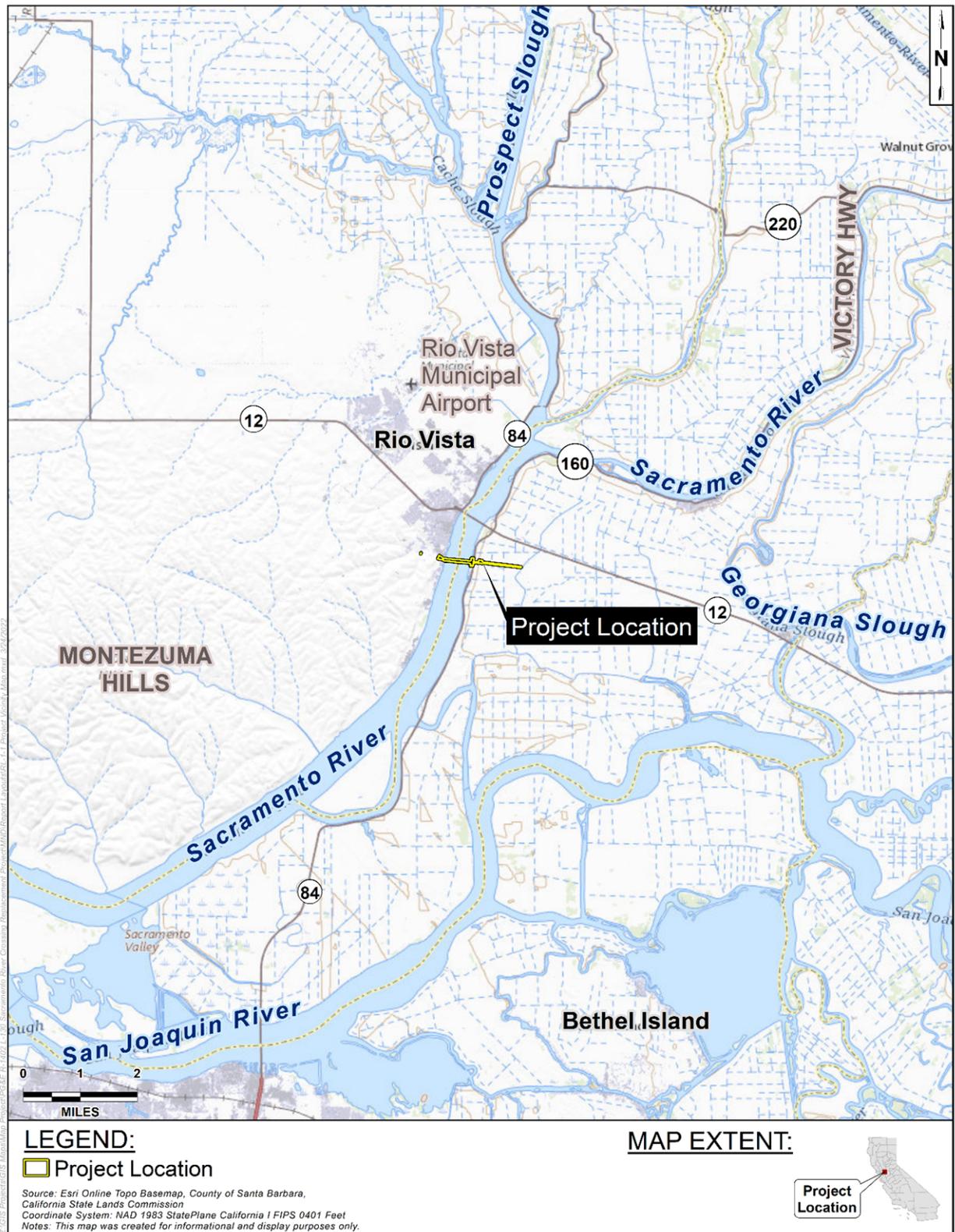


Figura ES-2. Mapa general del Proyecto

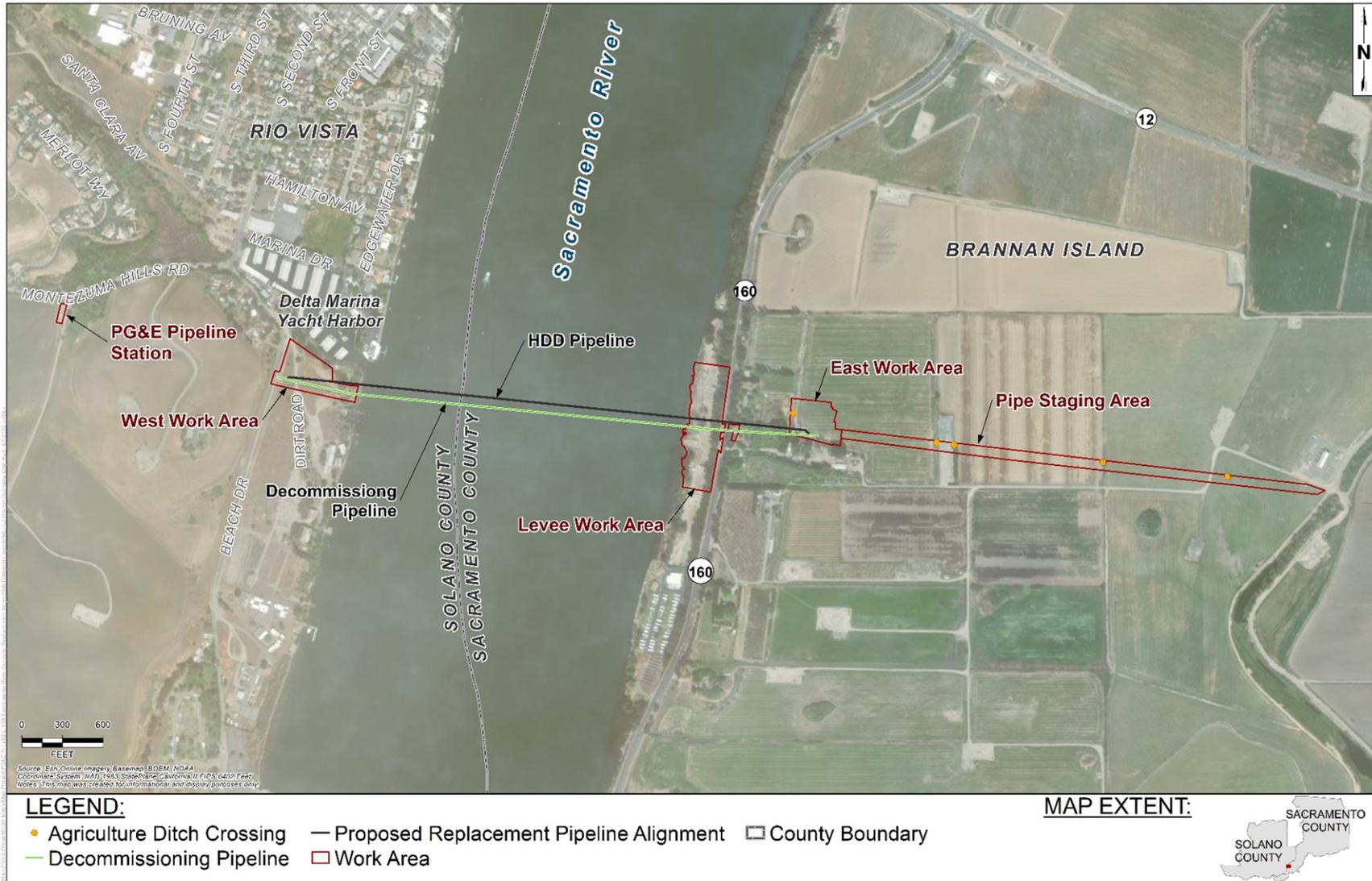


Figura ES-3. Resumen de la instalación y el desmantelamiento con HDD

